

**Scheda di dati di sicurezza**

Ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, modificato dal regolamento (UE) 2020/878

**Numero Versione:** 101

**Revisione:**

04/07/2023

**Nome del prodotto:** *Bufpal E – Superficie di Gomma Attivatore*

## 1 Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

**Nome del prodotto:** *Bufpal E – Superficie di Gomma Attivatore*

**Código interno de identificación:** 480112

**UFI:** RCT1-W8PC-900K-11NF

**Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati:** *Superfici in gomma che riceveranno riparazioni o qualsiasi processo che comporta l'adesione o curare.*

*Questo prodotto non dev'essere impiegato per un uso diverso da quello raccomandato in questo prospetto.*

*Tenere lontano dalle fonti d'ignizione. Evitare fonti di calore, fiamme libere, superfici riscaldate, scintille e non fumare.*

*Per maggiori informazioni, consultare la scheda técnica.*

### 1.2 Identificazione della società

**Produttore/fornitore:** *Vipal Europe S.L.*

*Av. Amado Granell Mesado, 75, 5K-46013*

*Valenza, Spagna*

**Posta elettronica:** *sales.eu@vipal.com*

**Numero telefónico di emergenza:** *+34 963 25 95 10 – Frederico Schmidt*

## 2 Identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o miscela

*Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008*

*Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP*

### 2.2 Elementi dell'etichetta

#### **Pittogrammi di pericolo**



GHS02 GHS07 GHS08 GHS09

**Avvertenza:** *Pericolo*

#### **Indicazioni di pericolo:**

*H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.*

*H315 Provoca irritazione cutanea.*

*H335-H336 Può irritare le vie respiratorie. Può provocare sonnolenza o vertigini.*

*H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.*

**Scheda di dati di sicurezza**

Ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, modificato dal regolamento (UE) 2020/878

Numero Versione: 101

Revisione:

04/07/2023

Nome del prodotto: **Bufpal E – Superficie di Gomma Attivatore***H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.***Consigli di prudenza:***P202 Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze.**P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.**P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI / un medico.**P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti.**Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.**P403+P235 Conservare in luogo fresco e ben ventilato.**P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.***2.3 Altri pericoli:** *Non applicabile***3 Composizione/informazioni sugli ingredienti****3.1 Caratteristiche chimiche:** *Miscela***Ingredienti o impurità che contribuiscono al pericolo:**

CAS	Nome chimico o nome tecnico	Concentrazione (%)
CAS: 64741-42-0 EINECS: 265-042-6	Nafta (petrolio), distillazione primaria dell'intera gomma	70-100

**Avviso finale:** *Non sono disponibile ulteriori informazioni pertinenti.***4 Misure di primo soccorso****4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****In caso di inalazione:** *In caso di malore, contattare il centro d'informazione tossicologica o un medico. Portare questa SDS. Trasportare il soggetto colpito all'aria aperta. Se respira con difficoltà, somministrare ossigeno. Se necessario, praticare la respirazione artificiale. Consultare un medico.***Contatto con la pelle:** *Rimuovere gli indumenti contaminati. Lavar la pelle esposta con abbondanti quantità d'acqua per almeno 30 minuti. Consultare un medico.***In caso di contatto con gli occhi:** *Sciacquare immediatamente con acqua corrente per almeno 30 minuti, mantenendo le palpebre aperte. Se possibile, rimuovere le lenti a contatto e richiedere assistenza medica immediata.***In caso di ingestione:** *Lavare la bocca della persona colpita dall'esposizione con abbondante acqua. Consultare il medico. Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.***4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati:** *Può provocare irritazione della pelle, secchezza e arrossamento. Può provocare irritazione agli occhi, lacrimazione, fastidio e arrossamento. Può provocare difficoltà respiratorie, tosse, nausea, sonnolenza, astenia, perdita dei sensi ed emicrania.*

### Scheda di dati di sicurezza

Ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, modificato dal regolamento (UE) 2020/878

**Numero Versione:** 101

**Revisione:**

04/07/2023

**Nome del prodotto:** Bufpal E – Superficie di Gomma Attivatore

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali:** Evitare il contatto con il prodotto nel soccorrere la vittima. Non tastare, né sfregare la zona interessata. Se necessario, il trattamento sintomatico deve comprendere, primariamente, misture di sostegno, quali la correzione degli squilibri idroelettrolitici e metabolici, oltre all'assistenza respiratoria.

## 5 Misure di lotta antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

**Mezzi di estinzione idonei:** Utilizzare estintori chimici a secco (PQS), schiuma chimica o CO<sub>2</sub>. Splash uso di acqua nebulizzata per raffreddare adiacenti.

**Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getto d'acqua

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela:** Pericoloso in caso di esposizione al calore eccessivo o a fonti d'ignizione.

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi:** Dispositivo di protezione respiratoria di tipo autonomo (SCBA), abbigliamento di protezione completo e guanti di pelle.

## 6 Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

**Per il personale non addetto ai servizi di emergenza:** Eliminar le fonti d'ignizione. Non fumare. Evitare il contatto prolungato del prodotto con la pelle e gli occhi. Non toccare o camminare sul materiale versato.

**Per il personale addetto ai servizi di emergenza:** Usare abbigliamento protettivo impermeabile, guanti di nitrile, scarpe chiuse, occhiali di sicurezza e maschera per la protezione respiratoria da vapori organici. Isolare l'area in un raggio di 50 metri, in tutte le direzioni. Mantenere lontane le persone non autorizzate.

**6.2 Precauzioni ambientali:** Isolare la zona dell'incidente. Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature, cave o cantine. Contenere la perdita evitando il contatto con la pelle e i vestiti. Far precipitare con un getto d'acqua gas / vapori / nebbie.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura). Raccogliere il materiale e collocarlo in recipienti appropriati e debitamente etichettati per il loro posteriore trattamento ed eliminazione. Usare nebbia d'acqua o schiuma che isola il vapore per ridurre la dispersione dei vapori.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni:** Non applicabile

## 7 Manipolazione e immagazzinamento

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura:** Evitare il contatto con material incompatibili. Accurata ventilazione / aspirazione nei luoghi di lavoro. Evitare la formazione di vapore o nebbia.

### Scheda di dati di sicurezza

Ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, modificato dal regolamento (UE) 2020/878

**Numero Versione:** 101

**Revisione:**

04/07/2023

**Nome del prodotto:** Bufpal E – Superficie di Gomma Attivatore

**Misure d'igiene:** Lavarsi le mani prima di mangiare, bere, fumare o andare in bagno. Gli indumenti contaminati devono essere tolti e lavati prima di essere riutilizzati.

#### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventual incompatibilità:

**Prevenzione incendi ed esplosioni:** Conservare in un luogo fresco, coperto e arioso, al riparo dalla luce del sole, umidità e fonti di ozono. Ispezionare i recipienti per identificare eventuali danneggiamenti o fughe prima di manipolarli. Eliminare tutte le fonti d'ignizione. Tenere lontano dal calore, fiamma viva, superfici calde, scintille e non fumare.

**Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con alimenti.

**7.3 Usi finali particolari:** Superfici in gomma che riceveranno riparazioni o qualsiasi processo che comporta l'adesione o curare.

## 8 Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

**Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:** Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

**Componenti con valori limite biologici:** Non sono stati stabiliti indicatori biologici di esposizione.

### 8.2 Controlli dell'esposizione:

**Limitazione e controllo dell'esposizione ambientale:** I sistemi di aspirazione del vapore devono essere progettati nel rispetto della legislazione locale vigente in materia di limiti di emissione delle sostanze volatili.

**Misure di controllo d'ingegneria:** Favorire la ventilazione meccanica e il sistema di ventilazione, al fine di mantenere la concentrazione di vapori inferiore al limite di tolleranza.

**Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta.

**Protezione delle mani e del corpo:** Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto / la sostanza / la formulazione. A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione. La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego.

Si raccomanda: Guanti in nitrile

Usare abbigliamento impermeabile.

**Proteção respiratória:** Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

Indicata: maschera per la protezione respiratoria da vapori organici.

### Scheda di dati di sicurezza

Ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, modificato dal regolamento (UE) 2020/878

Numero Versione: 101

Revisione:

04/07/2023

Nome del prodotto: **Bufpal E – Superficie di Gomma Attivatore**

*Pericoli termici: Non disponibile*

## 9 Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali:

*Stato fisico: Liquido*

*Colore: Incolore*

*Odore: Caratteristico*

*pH: Non disponibile*

*Punto di fusione/punto di congelamento: Non disponibile*

*Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione: 63-125 °C*

*Punto di infiammabilità: - 35 °C (vaso chiuso)*

*Infiammabilità: Facilmente infiammabile*

*Limite inferiore e superiore di esplosività: Non disponibile*

*Densità di vapore relativa (aria=1): Non disponibile*

*Densità relativa a 15,6 °C (acqua=1): 0,66 g/cm<sup>3</sup>*

*Solubilità: Insolubile*

*Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua: 4,85 log<sub>10</sub> K<sub>ow</sub>*

*Temperatura di autoaccensione: Non disponibile*

*Temperatura di decomposizione: Non disponibile*

*Viscosità a 23°C: Non disponibile*

*9.2 Altre informazioni: Non sono disponibili altre informazioni.*

## 10 Stabilità e reattività

*10.1 Reattività: Può subire reazioni con materiali incompatibili.*

*10.2 Stabilità chimica: Stabile in condizioni normali d'utilizzo.*

*10.3 Possibilità di reazioni pericolose: Non sono note reazioni pericolose.*

*10.4 Condizioni da evitare: Le temperature elevate. Fonti di ignizione e il contatto con materiali incompatibili.*

*10.5 Materiali incompatibili: Forti ossidanti e acidi.*

*10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Durante la combustione, si producono miscele tossiche di gas, per l'alto contenuto di CO<sub>2</sub> y CO.*

## 11 Informazioni tossicologiche

*11.1. Informazioni sulle classi di pericolo:*

*Tossicità acuta: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.*

### Scheda di dati di sicurezza

Ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, modificato dal regolamento (UE) 2020/878

Numero Versione: 101

Revisione:

04/07/2023

Nome del prodotto: **Bufpal E – Superficie di Gomma Attivatore**

**Corrosione cutanea/irritazione cutanea:** Causa irritazione della pelle con secchezza, arrossamento e screpolatura.

**Gravi danni oculari/irritazione oculare:** Può provocare irritazione degli occhi, con arrossamento.

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:** Può provocare irritazione delle vie respiratorie: naso, gola, laringe, trachea e bronchi. Tosse con secrezione mucosa.

**Mutagenicità sulle cellule germinali:** Non sono attesi effetti mutageni sulle cellule germinali.

**Carcerogenicità:** Non sono attesi effetti cancerogeni del prodotto sugli esseri umani.

**Tossicità per la riproduzione:** Non sono attesi effetti tossici del prodotto sulla riproduzione e l'allattamento.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola:** Non sono attesi effetti tossici specifici su determinati organi per esposizione singola.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta:** Non sono attesi effetti tossici specifici su determinati organi per esposizione ripetuta.

**Pericolo in caso di aspirazione:** L'aspirazione del prodotto può causare edema polmonare e pneumonia chimica.

## 12 Informazioni ecologiche

**12.1 Tossicità:** Molto tossico per la vita acquatica con effetti di lunga durata.

CE50 (algas, 96h): 0,26 mg/L

**12.2 Persistenza e degradabilità:** Si considera che il prodotto possiede persistenza e non viene degradato velocemente.

**12.3 Potenziale di bioaccumulo:** È previsto un potenziale di bio-accumulo negli organismi acquatici.

Log<sub>kow</sub>: 4,85

**12.4 Mobilità nel suolo:** Indeterminata

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB:** Non disponibile

**12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endócrino:** Non applicabile

**12.7 Altri effetti avversi:** Non sono disponibili altre informazioni.

## 13 Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

**Prodotto:** Devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi nel rispetto della legislazione locale. Il trattamento e lo smaltimento devono essere valutati per ogni prodotto specifico. Si devono consultare la Direttiva 2008/98/CE le leggi federali, statali e municipali. Smaltire l'imballaggio (plastica e/o cartone), se non contaminato, ai sensi della legislazione vigente. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.

**Resto del prodotto:** Tenere il resto del prodotto nella sua confezione originale e debitamente chiuso. Lo smaltimento deve essere effettuato in base a quanto stabilito per il prodotto.

### Scheda di dati di sicurezza

Ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, modificato dal regolamento (UE) 2020/878

**Numero Versione:** 101

**Revisione:** 04/07/2023

**Nome del prodotto:** *Bufpal E – Superficie di Gomma Attivatore*

**Imballaggi non puliti:** *Non riutilizzare le confezioni vuote. Possono contenere residui del prodotto e devono essere tenute chiuse e smaltite adeguatamente secondo quanto stabilito per il prodotto.*

#### 14 Informazioni sul trasporto

**Trasporto terrestre, trasporto marittimo e trasporto aereo:**

*Direttiva 2008/68/CE, relativa al trasporto interno di merci pericolose*

*Organizzazione Marittima Internazionale (IMO)*

*Codice Marittimo Internazionale Delle Merci Pericolose (IMDG Code)*

*Associazione Internazionale Del Trasporto Aereo (IATA)*

*Regolamento Sulle Merci Pericolose (DGR)*

**14.1 Numero ONU o numero ID:** *UN1268*

**14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto:** *1268 PRODOTTI PETROLIFERI, N.A.S.*

**14.3 Classi di percolo connesso al trasporto:** *3 Liquidi infiammabili*

**14.4 Gruppo di imballaggio:** *III*

**Pericoli per l'ambiente:** *Non applicabile*

**Inquinante marino:** *Si*

**EMS:** *F-E, S-E*

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:** *Non disponibile*

**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO:** *Non applicabile*

#### 15 Informazioni sulla regolamentazione

**Regolamentazione**

*Organizzazione Marittima Internazionale (IMO)*

*Codice Marittimo Internazionale Delle Merci Pericolose (IMDG Code)*

*Associazione Internazionale Del Trasporto Aereo (IATA)*

*Regolamento Sulle Merci Pericolose (DGR)*

*Direttiva 2008/68/CE, relativa al trasporto interno di merci pericolose*

*Regolamento (CE) n. 1907/2006, modificato dal regolamento (UE) 2020/878*

*Direttiva 2008/98/CE, relativa ai rifiuti e che abroga alcune direttive*

*Regolamento (CE) n. 1272/2008, relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele*

**Scheda di dati di sicurezza**

Ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, modificato dal regolamento (UE) 2020/878

**Numero Versione:** 101

**Revisione:** 04/07/2023

**Nome del prodotto:** *Bufpal E – Superficie di Gomma Attivatore*

**16 Altre informazioni**

Le informazioni fornite in questa scheda di dati di sicurezza si basano sulle attuali conoscenze sulla manipolazione del prodotto. I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale. Questa scheda contiene dati in materia di protezione, salute, sicurezza e ambiente. Si avverte che chi manipola una sostanza chimica deve essere consapevole dei rischi. È responsabilità dell'impresa utilizzatrice del prodotto informare i dipendenti delle precauzioni d'uso.

**Dati modificati rispetto alla versione precedente:** Conformità al Regolamento (UE) 2020/878.

**Riferimenti:**

International Uniform Chemical Information Database (IUCLID): Disponibile in: <https://iuclid6.echa.europa.eu/>.

ECOTOX DATABASE: Disponibile in: <https://cfpub.epa.gov/ecotox/>.

Occupational Safety and Health Administration (OSHA): Disponibile in: < [www.osha.gov](http://www.osha.gov) >.

American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH). Disponibile in: <https://www.acgih.org/>.

National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH). Disponibile in: <https://www.cdc.gov/niosh/index.htm>.

BR Petrobras Distribuidora. Material Safety Data Sheet, Solbrax 55/75. Revision date: 16/11/2018.